



VIVÍ FRANCIA

11ª SEMANA FRANCESA

Una vez más, fue posible disfrutar de una nueva edición de Viví Francia. Un evento que demanda planificación y organización, pero que genera placer al ser compartido con socios, amigos y amantes de la cultura francesa. También se llevó adelante el Forum Empresarial y el Premio CCI France Argentine a la Sustentabilidad, además de visitas guiadas, conferencias y talleres. Sin olvidar, desde luego, el mundo gourmet y artístico: las degustaciones, la música y las artes visuales tuvieron un espacio destacado.



AUSPICIAN



COLABORAN



AMIGOS



APOYAN



XVII EDICIÓN FORUM EMPRESARIAL

El 4 de octubre próximo pasado, tuvo lugar la XVII edición del Fórum Empresarial anual que organiza CCI France Argentine. Fue una jornada intensa en la que más de 300 empresarios franceses y argentinos se dieron cita en el auditorio "Manuel Belgrano" de la Cancillería Argentina. Los temas tratados giraron en torno de dos ejes: la coyuntura político-económica y sectores clave del mercado argentino.

En fotos presentamos el resumen del evento.

Recepción y acreditación



S.E. Embajadora de Francia, Claudia Scherer-Effosse, Daniel Fraga (Scor), Rodrigo Pérez Graziano (Presidente CCI France Argentine), Pamela Gauna y Sebastián Laino (Cancillería).

PROGRAMA DE LA MAÑANA

APERTURA DEL FORUM



Sra. Aude Maio-Coliche, Embajadora de la Unión Europea en Argentina; S.E. Embajadora de Francia en la Argentina, Claudia Scherer-Effosse; Rodrigo Pérez Graziano (Presidente CCI France Argentine); Embajador Javier Arana, Subsecretario de Estrategia Comercial y Promoción Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la Nación.

PANEL PANORAMA POLÍTICO - Integrado por:

- Rosendo FRAGA, Director del Centro de Estudios Nueva Mayoría
- Sr. Marcos NOVARO, Consejero Académico de CADAL
- Sra. Mariel FORNONI, Directora de Management & Fit
- Moderador: Juan L. BUCHET, Corresponsal de Radio France Internationale



Mariel Fornoni, Marcos Novaro, Juan Buchet, Rosendo Fraga.

PANEL COMERCIO INTERNACIONAL - Integrado por:

- Sr. Federico LAVOPA, Subsecretario de Comercio Exterior
- Sr. Juan Pablo TRÍPODI, Presidente Ejecutivo de la Agencia Argentina de Inversiones y Comercio Internacional
- Moderador: Sr. Marcelo ELIZONDO, Director de Consultora DNI



Marcelo Elizondo, Federico Lavopa y Juan Pablo Trípodí.

PANEL SECTORIAL SOBRE DESAFÍOS DEL DESARROLLO ENERGÉTICO - Integrado por:

- Sr. Luciano CARATORI, Subsecretario de Planeamiento Energético del Ministerio de Hacienda de la Nación
- Sr. Hernán SILVA, Director de Desarrollo de Negocios de Total Austral
- Sr. Mauricio DEABATE, Gerente de Desarrollo de Veolia Argentina
- Sr. Walter LANOSA, Gerente General de Genneia
- Sr. Martín BOCAGE, Director de Akuo Energy para Sudamérica
- Sr. Sebastián GURMENDI, Representante de Crédit Agricole CIB en Argentina
- Moderador: Sr. Darío FEBRÉ, Auditor Interno de Engie y Miembro del Consejo de Administración de CCI France Argentine



Martín Bocage, Walter Lanosa, Hernán Silva, Sebastián Gurmendi, Darío Febré, Luciano Caratori y Mauricio Deabate.

LUNCH

A las 13 hs. se ofreció un lunch preparado por Myette Catering, que permitió el segundo espacio de encuentro entre asistentes de la jornada.



Mauricio De Nuñez (Estudio Mauricio De Nuñez y Asoc.), Gabriel Morello (HDI Seguros), Leandro Mancuso (Mazars).



Juan Carlos Martínez (Bayton), Sebastián Laino (Cancillería), Luis Arguelles (Greenbuilding4all).

PROGRAMA DE LA TARDE

PANEL PANORAMA ECONÓMICO

Integrado por:

- Sr. Fausto SPOTORNO, Director del Centro de Estudios Económicos de Orlando J. Ferreres y Asociados
- Sr. Miguel KIGUEL, Vicepresidente de Megainver
- Moderador: Sr. Guillermo KOHAN, Periodista en Radio Mitre



Marcelo Elizondo, Federico Lavopa y Juan Pablo Trípodí.

PANEL DE RECURSOS HUMANOS

Integrado por:

- Sra. Graciela GUZMÁN, Secretaria de Promoción, Protección y Cambio Tecnológico del Ministerio de Producción y Trabajo de la Nación
- Sr. Raúl CORREA, Director de Recursos Humanos de Schneider Electric Argentina
- Sra. Gabriela SOGO, Gerente de Recursos Humanos de Total Especialidades
- Sr. Diego SILBERBERG, Gerente de Recursos Humanos de CNP Assurances en Argentina
- Moderador: Sr. Federico BASILE, Socio de Krause Abogados



Federico Basile, Raúl Correa, Gabriela Sogo, Graciela Guzmán, Rodrigo Pérez Graziano y Diego Silberberg.

PANEL SECTORIAL SOBRE TRANSPORTE

Integrado por:

- Sr. Álvaro IRIARTE, Subsecretario de Contratación y Ejecución de Obras del Ministerio de Transporte de la Nación
- Sr. Eduardo LAPORTE, Representante de RATP Dev en Argentina
- Sr. Marcelo ORFILA, Presidente de Trenes Argentinos
- Moderador: Sr. Ernesto GARBEROGLIO, Director General de Alstom Argentina y Miembro del Consejo de Administración de CCI France Argentine



Álvaro Iriarte, Ernesto Garberoglio, Marcelo Orfila y Eduardo Laporte.

CIERRE DEL FORUM

Discursos

- Rodrigo PÉREZ GRAZIANO, Presidente de CCI France Argentine
- Sr. Embajador Javier ARANA, Subsecretario de Estrategia Comercial y Promoción Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto



Javier Arana y Rodrigo Pérez Graziano.

Cocktail

Un nuevo espacio para hacer *networking* y debatir sobre lo escuchado durante el forum.



Jorg Weberndorfer, Ministro Consejero, Asuntos Económicos y Comerciales de la Delegación de la Unión Europea en Argentina; Stéphane Maquaire, Presidente de Carrefour Argentina; Liliana Hidalgo, Gerente General CCI France Argentine.

AGRADECIMIENTOS

Un agradecimiento sincero a todos los que, de una manera u otra, propiciaron que este gran evento se llevara a cabo: al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, que nos albergó, y a su Subsecretario de Estrategia Comercial y Promoción Económica, Embajador Javier Arana; a las Señoras Embajadoras de Francia en la Argentina, Claudia Scherer-Effosse, y de la Delegación de la Unión Europea en Argentina, Aude Maio-Coliche, que nos acompañaron en la apertura del evento, y a los socios Juan Buchet, Darío Febré, Federico Basile y Ernesto Garberoglio, que moderaron cada uno de los paneles. También agradecemos a las empresas auspiciantes, sin las cuales no habríamos podido realizar esta actividad: Veolia, Supervielle, Michelin, Air France, Carrefour, France 24, Total, Alstom, BNP Paribas, Sanofi, SMS, Sofrecom, Lesaffre, Saint-Gobain, Groupe PSA, Engie, Norauto, Para la Salud, Libertad, CNP Seguros, Crédit Agricole, Air Liquide, L'Oréal, Bayton Group, HDI Seguros y Bomchil. Finalmente, a todos los panelistas que se prestaron generosa y desinteresadamente a debatir sus ideas acerca de la coyuntura actual en nuestro país.

PREMIO CCI FRANCE ARGENTINE A LA SUSTENTABILIDAD (GESTIÓN SUSTENTABLE /RSE)

XV PREMIO SUSTENTABILIDAD RSE / GESTIÓN SUSTENTABLE

XVª EDICIÓN

Uno de los aportes de nuestra Cámara al desarrollo sustentable es organizar anualmente este concurso, dirigido a empresas y fundaciones creadas por empresas. Desde 2005 llevamos adelante de manera ininterrumpida la realización de este premio, que hoy alcanzó notoriedad.



Virginia Meneghello, Laura Dellacasa y Gonzalo Del Castillo. Agradecemos a estos tres profesionales su muy valiosa ayuda en la edición de este premio.

El jurado en 2019 estuvo integrado por:
Laura Dellacasa, directora de “Dellacasa & Castillo Consultores”, especializada en Responsabilidad Social. Desarrolla además numerosas actividades docentes. Es licenciada en Ciencias de la Comunicación (UBA) y especialista en Organizaciones sin Fines de Lucro (UDES, UTDT y CEDES).

Gonzalo David Lot Del Castillo: es Licenciado en Ciencia Política. Director Ejecutivo del Club de Roma Argentina y del Centro de Sustentabilidad para Gobiernos Locales (CeSus); es consultor de organismos públicos y privados -nacionales e internacionales. Fue fundador y presidente del Movimiento Agua y Juventud Argentina, y Secretario Ejecutivo del Movimiento Agua y Juventud Internacional.

Virginia Meneghello: especializada en gestión organizacional en Responsabilidad Social Interna y Experiencia de Empleado, Gestión de la Diversidad y Cambio organizacional. Profesora de Posgrado en Sustentabilidad, Responsabilidad Social Interna, Gestión de la Diversidad y Organizaciones Sociales. Investigadora en temas de diversidad con foco en género, mujer y conciliación, masculinidad, paternidad.



Algunos de los integrantes de Electro-Tec se hicieron presente para recibir su premio.

Las empresas premiadas fueron:
Categoría Empresa Social: Electro-Tec por su programa: “Electro-Tec, Servicio Técnico con Impacto Social”. Electro-Tec es una unidad productiva asociativa en el marco de la economía social. Está integrada por 16 personas que se dedican a la reparación y comercialización de electrodomésticos refuncionalizados. Funciona en Virrey del Pino, partido de La Matanza, provincia de Buenos Aires.



Héctor Pérez (Presidente Fundación OSDE), Liliána Hidalgo (Directora CCI France Argentine), Luz Poledo y Gabriel Barbagallo (Coordinadora de proyectos comunitarios y Gerente de Relaciones Institucionales y RSE de OSDE, respectivamente).

Categoría Gran Empresa: Se otorgaron dos menciones y un premio.

- Una mención fue otorgada a OSDE por su programa: “Asistentes en el arte de cuidar”.

OSDE (Organización de Servicios Directos Empresarios) es una importante red de servicios médicos asistenciales de la Argentina. Su programa se lleva a cabo en distintas ciudades del país a través de la red de filiales de OSDE. Desde sus comienzos en el año 2002, ha impactado en un total de 22 ciudades del país, en articulación con distintas universidades y/o municipios locales. Consta de instancias de capacitación a futuros cuidadores de personas que, ya sea por edad o enfermedad, requieran una atención personalizada tanto en el ámbito domiciliario como institucional. Esta propuesta, de carácter teórico-práctica, es gratuita y abierta a la comunidad.

- Otra mención fue otorgada a Carrefour Argentina por su programa “Un corpiño postoperatorio diseñado en base a comentarios reales de mujeres que atravesaron una mastectomía”. Esta iniciativa busca dar solución a aquellas mujeres que, habiendo atravesado una mastectomía, no tenían a disposición un corpiño postoperatorio que respondiera a sus requerimientos (precio, accesibilidad, diseño). La prenda se encuentra en más de 80 hipermercados Carrefour en todo el país y en Carrefour online. Su fabricación fue realizada por TEX (la marca indumentaria de Carrefour) con el asesoramiento de MACMA (Movimiento Ayuda Cáncer de Mama) y a requerimiento de mujeres (empleadas y clientes) que sufrieron una mastectomía.

Primer Premio: Dervinsa (Derivados Vínicos S.A.), por su programa Proyecto 80.

Dervinsa está situada en Palmira (provincia de Mendoza). Gestiona industrialmente e integralmente los residuos sólidos y líquidos del proceso de vinificación de las bodegas. A partir de estos residuos produce una variada gama de productos de calidad internacional y todos de origen 100% natural, como el ácido tartárico natural, ácido metatartárico, aceite de pepita de uva y alcohol de vino, entre otros.

El Proyecto 80 (P80) es el camino creativo y participativo que Dervinsa eligió para hacer su transición como empresa hacia un nuevo modelo de negocios, enfocado en el bienestar de las personas y en la creación de valor ambiental, social y económico. El P80 surge a raíz de la celebración de los 80 años de vida de la empresa y de la decisión de forjar una nueva identidad, activa, comprometida y responsable con el ecosistema, que fuera motivo de orgullo para todos y que perdurara en el tiempo.



Representantes de Carrefour recibiendo el premio. Yamila Scollo, Gerente de Sustentabilidad y RSE (2ª a partir de la izquierda); Eugenia Fericola, Jefa de prensa y asuntos públicos (4ª a partir de la izquierda); Liliána Hidalgo (a la derecha) y representantes de TEX.



Recibe el premio Omar Moyano, Supervisor de mantenimiento mecánico en Dervinsa.

Presenció la entrega de premios el 1er. Consejero de la Embajada de Francia, Sr. Arnaud Roux, a quien agradecemos su presencia. Nuestro agradecimiento también a Valuar, Chandon y la Alianza Francesa por su apoyo en la realización del evento.



Creemos en las personas,
cuidamos su futuro.



www.cnp.com.ar
0800 777 7267

Nº de inscripción en SSN
0576

Atención al asegurado
0800-666-8400

Organismo de control
www.argentina.gob.ar/ssn



ACTIVIDADES VIVI FRANCIA 2019

LANZAMIENTO



Rodrigo Pérez Graziano anuncia la XIª edición de Viví Francia

La XIª edición de Viví Francia en Buenos Aires fue lanzada en la Embajada de Francia el 19 de septiembre de 2019. Agradecemos a S.E. Sra. Embajadora Claudia Scherer-Effosse su cordial invitación.



Andrea Guadalupe (Consultora) – S.E. Embajadora de Francia Claudia Scherer-Effosse – Fernando Schiumerini (Café Imagen).

CLASES / CONFERENCIAS / TALLERES/ ACTIVIDADES EN FRANCÉS

11º FESTIVAL INTERNACIONAL DE LITERATURA (FILBA)

Con el apoyo del Institut Français d'Argentine Se realizaron tres encuentros en los que participó la escritora francesa Julia Deck.

- En la Librería Las Mil y Una hojas: "Encuentro con la escritora francesa Julia Deck".
- En el MALBA: "Madres hay millones, maternidad y literatura contemporánea".
- En el CCK: "En la cuerda floja, locura y literatura".

Panel con la participación de la escritora francesa Julia Deck junto con Luis Gusmán y Eva Baltasar. Debate sobre la experiencia de escribir por fuera del lenguaje normalizado. La locura y la literatura pensadas como dos experiencias radicales. Cuando los dos discursos se mimetizan y juntos son una visión y un sentido del mundo, el resultado puede ser conmovedor. Moderador: Damián Huergo.



La traductora, Julia Deck, Eva Baltasar, Luis Gusmán y Damián Huergo.



Público presente.



Más actividades con la participación del escritor francés Jean-Noël Pancrazi.

- En el MALBA Auditorio: "Lecturas, Punto límite".
- En el MALBA Biblioteca: "Panel: La frontera imprecisa".
- En Fundación Cazadores: "Lecturas, Rutas de autor".

MARGUERITE DURAS: Destruir, Crear, Volver a empezar

Lecturas en torno del feminismo y la ética, encuentros a cargo de Laurent Camerini, docente en el Liceo Franco Argentino Jean Mermoz.

Con el apoyo del Institut Français d'Argentine.

- En el Campus Di Tella: "¿Hacia un modelo ético: dolor, mal, inteligencia?"

ESTUDIAR E INVESTIGAR CON EUROPA

- En la Facultad de Derecho: charla informativa con la participación de Campus France para estudiantes y graduados 2019 que quieran cursar estudios de posgrado en Francia.

ACTIVIDADES EN FRANCÉS

- En la Universidad Nacional de San Martín: "Approche de la littérature francophone – Première journée du Français. Petit parcours du monde merveilleux de la langue française et de ses écrivains". Con el apoyo del Institut Français d'Argentine.
- En CLEF (Capacitación en Lengua Francesa), Clase abierta y gratuita de francés.
- Ver también "Viví Francia en la Alianza Francesa".

VISITAS GUIADAS

El Ente de Turismo de la Ciudad de Buenos Aires ofreció visitas guiadas a lugares de la ciudad que tienen alguna vinculación con Francia:

- Recorrido de la Av. Alvear;



Av. Alvear delante del palacio de la Nunciatura.

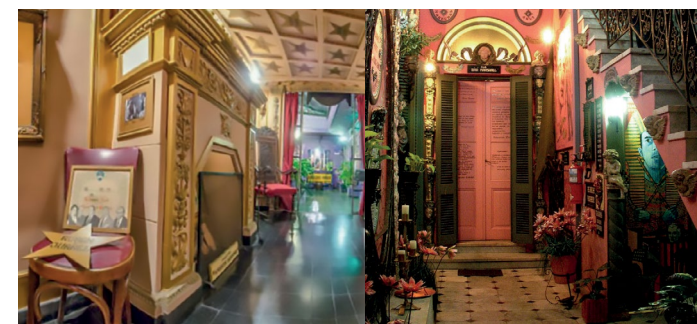
- Visita al cementerio de La Recoleta;
- Visita al Hipódromo de Palermo;



Hipódromo de Palermo.

- Visita al Jardín Botánico;
- Recorrido por la calle Arroyo renovada;
- Visita a los rincones parisinos en Palermo Chico.
- Visita al Museo Escenográfico Botica del Ángel: "Francia en la Botica del Ángel".

La Botica del Ángel es un *collage* escenográfico creado por Eduardo Bergara Leumann en el museo que fue su casa, donde sorprenden obras de arte de varios artistas plásticos de renombre. Bergara Leumann legó el Museo a la Universidad del Salvador.



La Botica del Ángel.



VISITAS GUIADAS A PALACIOS DE BUENOS AIRES DE INSPIRACIÓN FRANCESA

- Palacio Ortiz Basualdo, sede de la Embajada de Francia desde 1939, diseñado a principios del siglo XX por el arquitecto francés Paul Pater.



Palacio Ortiz Basualdo.

- Palacio Paz (hoy Círculo Militar) fue adquirido por el Estado Nacional en 1938 a la familia de José C. Paz, quien había encargado el diseño al arquitecto francés Louis-Marie Henri Sortais. Es un modelo de la arquitectura Beaux-Arts del principio del siglo XX.



Palacio Paz.

- Museo de Arte de Tigre es un edificio histórico que sirvió de sede en el pasado al Tigre Club. Construido en 1912 por dos arquitectos franceses, Paul Pater y Louis Dubois, es una construcción imponente.



Museo de Arte de Tigre.

- Palacio Errázuriz (hoy Museo de Arte Decorativo) fue diseñado en 1911 por el arquitecto René Sergent, en un estilo neoclásico francés. Perteneció a la familia de Matías Errázuriz Ortúzar y fue comprado por el Estado Nacional en 1936.



Palacio Errázuriz.

- Palacio San Martín, sede ceremonial de la Cancillería, adoptó su nombre en 1936 cuando el Estado lo compra a la familia Anchorena, que lo había hecho construir entre 1905 y 1909. Es un exponente de L'École des Beaux-Arts. Constituye un valioso testimonio del nivel alcanzado por la arquitectura del clasicismo francés y la adaptación de tipos de residencias francesas del siglo XVIII al medio local.



Palacio San Martín.

ACTIVIDADES GOURMET

- **Le Marché**, la feria de gastronomía francesa organizada por la asociación Lucullus, como todos los años abrió Vivi Francia frente a la embajada de Francia, cuándo ésta abrió sus puertas al público para celebrar las jornadas del patrimonio europeo.



Una gran cantidad de público degustó la oferta de los chefs en Le Marché.

- **Buenos Aires celebra Francia:** se llevó a cabo por primera vez como cierre de Viví Francia, en Avenida de Mayo, organizado por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (ver más adelante).



- “El cabaret de arte” en Al Escenario (La Boca)
- “Clase cena con Javier” en el hotel Sofitel Recoleta.
- Cena Menú Foie Gras con Jérôme Mathe en el Bistró de Villa Ocampo (Beccar).

El Baking Center Palermo del grupo Lesaffre organizó dos actividades:

- “Diversión en masa”: amasado y elaboración de diferentes recetas con la marca Levex.
- “Amasamos en casa”. Con la participación de Juan Manuel Herrera, reconocido panadero argentino.



"Diversión en masa".

Juan Manuel Herrera.

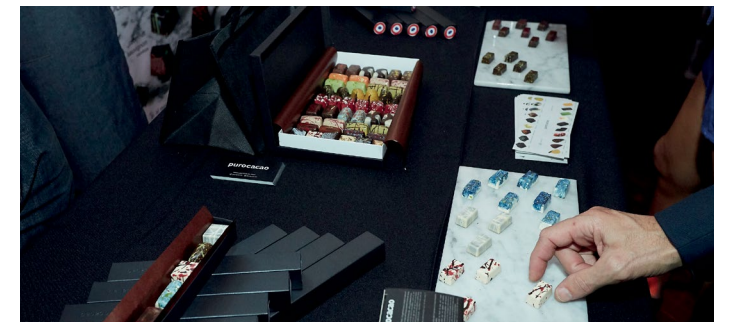
DEGUSTACIÓN DE VINOS

- CLEF (Instituto de Capacitación en Lengua Francesa) organizó un taller de degustación: “Vinos blancos y maridaje”.
- GRAND CRU (Vinería) organizó “Tour de France”, una degustación de vinos importados de Francia.

- CCI FRANCE ARGENTINE, en el Centro Naval amplió su ya tradicional degustación de vinos, quesos y panes con una degustación de chocolates. Asistieron más de 450 personas que descubrieron los vinos de las bodegas Altos Las Hormigas; Atamisque; Pernod Ricard (Cafayate); Chandon; Château La Coste; Diamantes; Fabre Montmayou; Vignes des Andes; Manos Negras (Theo); Vicentin y Catena (Saint Félicien). Dichos vinos estaban acompañados por los quesos importados por Savencia “Île de France”, los chocolates de Puro Cacao y los panes y brioches elaborados por Lesaffre con su levadura Levex.



Invitados degustando un vino.



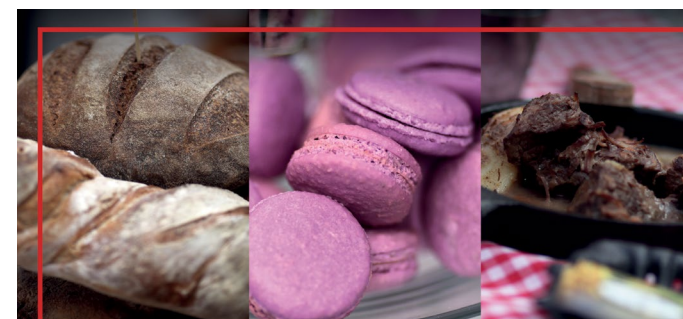
Los tentadores chocolates de Puro Cacao.



Las ricas brioches y baguettes elaboradas con las levaduras de Lesaffre.



Los increíbles quesos importados de Île de France.



VIVI FRANCIA
1ª SEMANA FRANCESA - CCI FRANCE ARGENTINE
DEGUSTÁ RUTA GOURMET

21 DE SEPTIEMBRE AL 6 DE OCTUBRE 2019

BUENOS AIRES

LA RUTA GOURMET

Los restaurantes que integraron la ruta gourmet ofrecieron, durante Viví Francia, menús especiales y descuentos, y obsequiaron premios para los concursantes de Radio Mitre y Facebook. Adhirieron 28 marcas.

Restaurantes

Al Escenario; Almacén 1249 Food & Restaurant; Fleur de Sel; Josephina's Café; La Pétanque; Méli Mélo; Bistró de Villa Ocampo by Jérôme Mathe.

Crêperies

La Galette; Un, Dos, Crêpes; C'est Cool.

Panaderías, pastelerías, chocolaterías

Cocu; Co-pain; Merci; Le Blé; French Cookie; Puro Cacao; Compañía de Chocolates.

Cafés – Salons de Thé

Café Flor; Brioche Dorée.

Tienda de Vinos

Grand Cru.

Catering

Topinambour Catering.

MÚSICA

Viví Francia en Pista Urbana (Chacabuco 874)

- Hervé Segata (voz) y Pablo Bronzini (piano): "Lustucru, una Francia en canciones".
- La Impertinente Señorita Orquesta.
- Salón de Nana – Especial Nilda Fernandez, con Nana (voz y piano) y sus invitados especiales.



Foto 1: La Impertinente Señorita Orquesta / Foto 2: Nana cantando y acompañándose con el piano.

- Fanny Rose presentó su disco "Boite Noire".
- **En el Teatro Colón:** "Le Bal" de Oscar Strasnoy, Ópera contemporánea, versión concierto (estreno americano). Director invitado: Wolfgang Wengenroth.



"Le Bal" de Oscar Strasnoy. Foto Gentileza: Prensa Teatro Colón/Máximo Pargagnoli.

- **En Congo (Honduras 5317):** Recital del grupo de jóvenes músicos "Les Pistaches": canciones francesas.
- **En Notorious (Callao 966),** Méli-Mélo, trío de jazz francés, con espíritu lúdico que reinventa con elegancia clásicos del repertorio francés para acercarlos a un público argentino amante de la buena música. Un viaje al París bohemio con la mirada fresca de jóvenes artistas: Louise Nuñez de Arco (voz), Santiago Galuchi (guitarra) y Agustín Sánchez Adamo (contrabajo).
- **En el Centro Cultural Kirchner,** recital de música franco-argentina con Anaïs Crestin (piano) y Estelle Revaz (violonocello).



Anaïs Crestin y Estelle Revaz.

- En el Centro Cultural Kirchner, para celebrar el cierre de Viví Francia, la mezzosoprano italiana Mattea Musso y el laudista argentino Hernán Vives presentaron "Amour à boire", un concierto enfocado en el tránsito entre los dos géneros musicales más significativos y ejecutados para la voz acompañada por laúd en la Francia de los siglos XVI y XVII: la *chanson* y el *air de cour*.

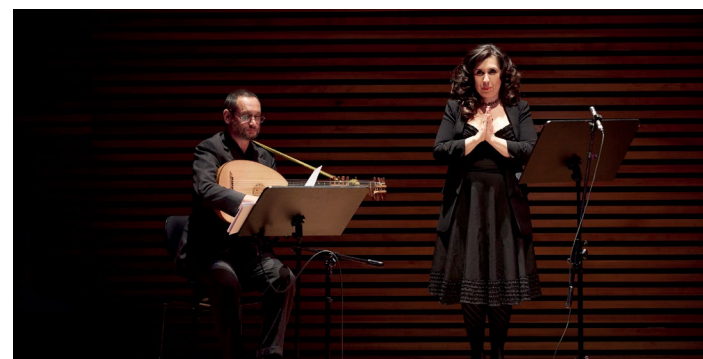


Foto: Mattea Musso y Hernán Vives.

CINE

Con el apoyo del Institut Français d'Argentine.

10º FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE MIGRANTE

Retrospectiva Jocelyne Saab presentada por Mathilde Rouxel (Fr)

- **En el auditorio de la Alianza Francesa:** "Los coptos: la cruz de los faraones" de Jocelyne Saab. También de ella: "El Sahara no está en venta".
- **En la Biblioteca de la Alianza Francesa:** Conversación de Mathilde Rouxel, autora del libro: "La memoria indómita: el cine de Jocelyn Saab", con Andrés Di Tella y Carolina Bracco.
- **En el Museo Etnográfico:** "Trilogía Beyrouth" de Jocelyne Saab.

2º TOUR DE CINE FRANCÉS

- **En salas de los complejos Village,** exhibición de 7 películas de cine francés contemporáneo (en versión original subtitulada):
 - Amanda, de Mikhaël Hers;
 - Blanca como la nieve, de Anne Fontaine;
 - Cyrano mon amour;
 - El misterio del Sr. Pick, de Rémi Bezançon;
 - En buenas manos, de Jeanne Herry;
 - * Mi niña, de Lisa Azuelos;
 - * Un amor a segunda vista, de Hugo Gélin.
- **En el Museo de Arte Latinoamericano (MALBA):** ciclo de cine de Jean Renoir.

TEATRO

- En la sala "El Excéntrico de la 18ª" (calle Lerma 420) se presentó "Como si fuera el fin del mundo", de Loïc Lombard.
- En la sala "El Camarín de las Musas" (Mario Bravo 960) se pudo ver "La Mata Hari", de Milagros Michael.



Gustavo Monje, Nicolás Schneider, Pablo Del Río y Milagros Michael.

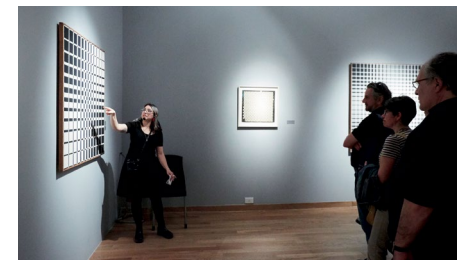


Cola de espectadores esperando ingresar a la sala.

ARTES VISUALES

En el Museo Nacional de Bellas Artes:

- Visita guiada en el marco de la muestra temporaria "Julio Le Parc antes de París: transición Buenos Aires-París (1955-1959)".



A cargo de Cecilia Arthagnan, Ana Lobeto y Jeanette Gómez Jolis.

- Visita guiada para ver "Grandes artistas franceses: Jules Lefèvre; Édouard Manet; Claude Monet".



Visita guiada a cargo de Silvana Varela.

Nuestro agradecimiento a las guías del MNBA, que ofrecieron al público las interesantes visitas guiadas mencionadas.

- **En la Colección de Arte Amalia Lacroze de Fortabat:** visita guiada a la Colección Amalita.
- **En el Centro Cultural Kirchner:**
 - Retrospectiva del visionario artista argentino, Julio Le Parc, radicado en París.
 - Retrospectiva de Jean-Michel Othoniel y Aubin Arroyo.
- **Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori:** Exposición-espectáculo sobre Gisèle Freund, reconocida artista e introductora de la fotografía a color. La exposición integró el proyecto Narrativas Cruzadas y contó con obras provenientes del Institut Mémoires de l'Édition Contemporaine de Francia y de colecciones de Argentina.

VIVÍ FRANCIA CON LA ALIANZA FRANCESA

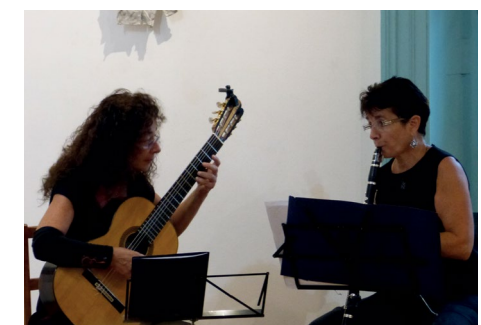
En sus diversos centros:

La Alianza Francesa se mostró muy activa en la organización de talleres, conferencias, cine, en sus distintas sedes (Av. Córdoba 946, Palermo, Belgrano, Flores y Martínez). Mencionamos a continuación algunos de ellos:

- Conferencias y charlas:
 - Charla taller en francés: "La revolución digital en marcha: el caso de las redes sociales".
 - Conferencia: "La littérature française au 21è siècle", en francés por Diego Chotro.
 - Charla: Café culturel sobre Agnès Varda, con Sophie Spandonis.



Sophie Spandonis con los asistentes a su charla.



- Música: Duo Liliana Segal (guitarra) y Laura Moldavsky (clarinete).



- Recital: Alex Dionesalvi: "Les poètes en chanson".

Ópera francesa: "Amour..." con Natalia Raselli (soprano), Santiago Sirur (tenor), Sergio Bungo (piano), Juan Skretkowicz (dirección).

- Cine: Lola Pater, de Nadir Moknèche, Jacquot de Nantes, de Agnès Varda, Festival de Cortometrajes: Buenos Aires-París.

- Exposición de Pérez Celis: "París toujours Paris" (en la sede Palermo).

CONCURSO RADIO MITRE – AIR FRANCE

El esperado concurso se llevó a cabo en el programa "Encendidos en la Tarde", de Radio Mitre. El ganador –Teo Denis Pablo Cardozo– recibió 2 pasajes a París por Air France y una valija Delsey; el segundo premio fue para Ángel Afonso: dos noches para dos personas en el hotel Sofitel Buenos Aires Recoleta. Nuestro agradecimiento a Air France, Delsey y Sofitel Recoleta.



Entrega del premio al ganador del concurso: Liliana Hidalgo, Teo Cardozo, María Isabel Sánchez.

BUENOS AIRES CELEBRA FRANCIA

Para el cierre de Viví Francia, el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires organizó "Buenos Aires celebra Francia". El domingo 6 de octubre instaló un gran escenario en la Av. de Mayo, entre Chacabuco y Bolívar, y CCI France Argentine convocó a varios conjuntos musicales a presentar sus recitales de "chansons françaises". Simultáneamente, la asociación gastronómica Lucullus ocupó la calle con stands de restaurantes/café franceses y la jornada fue una verdadera fiesta.



La Avenida de Mayo entre Chacabuco y Bolívar, colmada de stands de gastronomía francesa.



Pamela Malewicz, Subsecretaria de Derechos Humanos y Pluralidad Cultural del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires; Adrián Varela, Director de Colectividades del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires; Arnaud Roux (1er. Consejero de la Embajada de Francia); y Liliana Hidalgo (Directora de CCI France Argentine) dieron la bienvenida a un numeroso público atraído por el Festival de Música Francesa.

Los grupos que se presentaron fueron:

Rivage, Tangos franceses: dúo argentino (León Donaruma en guitarra e Iriel Kaufman en voz) dedicado a la recopilación e interpretación exclusiva de tangos franceses.



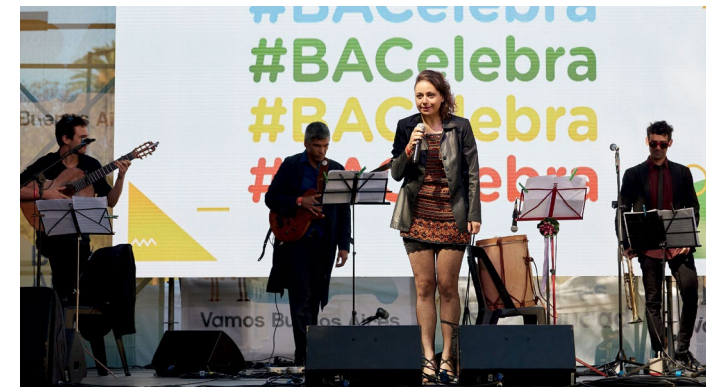
Rivage.

Merienda Amélie: un mágico recorrido por lo mejor de la discografía de Yann Tiersen, compositor francés, autor de la música –entre otras– del film *Amélie*.



Merienda Amélie.

NANA et ses amis: La cantante francesa Nana invitó a Jean Pouy en guitarra, Daniel Mayor en trompeta y Nicolás Duamel Silva en bajo eléctrico para interpretar un repertorio mixto de composiciones propias y covers de clásicos franceses.



Nana y sus músicos, uno de los espectáculos de la tarde.

Lustucrus, una Francia en canciones: propuso un recorrido por el vasto territorio de la llamada "chanson française", interpretado por el actor y cantante francés Hervé Segata en piano, arreglos musicales de Pablo Bronzini, y dramaturgia y dirección de Agustín Vásquez.



Hervé Segata y Pablo Bronzini

Les Pistaches: Grupo de músicos jóvenes encabezados por la cantante franco-argentina Louise Núñez de Arco que reversionan canciones francesas, tanto clásicos como *hits* de los años 60.



Louise Núñez de Arco.



Viví Francia contó con muchos auspiciantes a los que queremos agradecer. Sin ellos no podría haberse llevado a cabo este importante evento.

También, un sincero agradecimiento a todos nuestros "partenaires": Embajada de Francia, Institut Français, Alianza Francesa, Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, guías de Turismo del Ente de Turismo del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Lucullus, Radio Mitre..



Este verano yo me animo al francés

INICIO: DEL 7 DE ENERO EN ADELANTE

- Matrícula bonificada -

CURSOS INTENSIVOS Y SEMI INTENSIVOS
*3 cuotas sin interés con tarjetas de crédito Visa y Mastercard**
*Promoción válida para cursos intensivos y semi intensivos de enero y febrero

TALLERES DE CONVERSACIÓN Y DE REVISIÓN GRAMATICAL

CURSOS EN LÍNEA

www.alianzafrancesa.org.ar